

ST. LUKE'S SAN LUCAS EPISCOPAL CHURCH

The Messenger ~ El Mensajero

September 2025/Septiembre 2025

The Senior Warden Reports/La Guardián Mayor informa

Where did summer go? It seemed to fly by. Now the kids are back in school and we are getting ready to kick off our programs for the year.

The most exciting thing that happened this summer was the arrival of Jack Barben, our new Music Director. He comes to us with a lot of energy and years of experience in the Episcopal Church. I think our music program is going to soar. He also plans on starting an after school music program for children. You will be hearing more about it as it gets kicked off this fall.



¿A dónde se fue el verano? Pareció pasar volando. Ahora los niños están de regreso en la escuela y nos estamos preparando para comenzar nuestros programas para el año.

Lo más emocionante que sucedió este verano fue la llegada de Jack Barben, nuestro nuevo Director Musical. Viene a nosotros

con mucha energía y años de experiencia en la Iglesia Episcopal. Creo que nuestro programa de música se va a disparar. También planea comenzar un programa de música después de la escuela para niños. Escuchará más al respecto a medida que comience este otoño.



We participated with SHARE this summer as part of their Summer Feeding Program. This program is aimed at children up to 18 years old. We had a dedicated group of volunteers who gave out the lunches. I want to thank all of them for participating. We did not have as many children coming for lunch as we hoped but it was worth trying. In the after program survey, I did note that maybe we are not the most convenient site and next year should partner with another group at a busier site. We shall see.

Participamos con SHARE este verano como parte de su Programa de Alimentación de Verano. Este programa está dirigido a niños de hasta 18 años. Tuvimos un grupo dedicado de voluntarios que repartieron los almuerzos. Quiero agradecerles a todos por participar. No tuvimos tantos niños viniendo a almorzar como esperábamos, pero valió la pena intentarlo. En la encuesta posterior al programa, noté que tal vez no somos el sitio más conveniente y el próximo año deberíamos asociarnos con otro grupo en un sitio más concurrido. Ya veremos.



Your Vestry and some members of the congregation participated in a half day workshop on stewardship led by Sarah Nolan from All Saints, Pasadena. She does such

Su Vestry y algunos miembros de la congregación participaron en un taller de medio día sobre mayordomía dirigido por Sarah Nolan de All Saints, Pasadena. Ella hace un buen trabajo al hacer que todos participen. Nos dividimos en grupos encargados de mirar hacia el futuro y dónde encaja la mayordomía en esa visión. Tenemos un grupo que trabaja en nuestra campaña de compromiso

a good job of getting everyone to participate. We divided into groups tasked with looking to the future and where stewardship fits into that vision. We have a group working on our fall pledge drive and another group looking at our long term Capital needs. It is important that we take care of our facilities as a part of stewardship. You will be hearing from the groups as they meet and firm up plans.



We had our first ever Block Party at the end of August. The weather was hotter than we had hoped but we decided that everyone working together in fellowship would make it successful even if no one came. But the neighborhood did come. We had lots of people drawn in by the music from Don Lawry's wonderful band and others saw it advertised or saw the banner out front. The school supplies were a great outreach. One family said as they left: "Thank you for having this. Our children did not have school supplies and were going to be ostracized at school on the first day. Now they have new backpacks and supplies like everyone else." Wow! Everyone loved the root beer floats and the nachos and popcorn. A shared document will be put together to debrief everyone as to lessons learned so it can be even better next year.



Looking at all these events, it becomes clear that this church runs on volunteer labor. There are many ways to become involved. Please reach out to Fr. Alfredo, Deacon Lynette or any member of the vestry if you would like to find a ministry. It is a chance to get to know others in the church and have fun while you are doing it.

de otoño y otro grupo que analiza nuestras necesidades de capital a largo plazo. Es importante que cuidemos nuestras instalaciones como parte de la administración. Escuchará a los grupos a medida que se reúnan y firmen los planes.



Tuvimos nuestra primera fiesta de barrio a finales de agosto. El clima era más caluroso de lo que esperábamos, pero decidimos que todos los que trabajaban juntos en compañerismo lo hicieran exitoso, incluso si nadie venía. Pero el vecindario vino. Tuvimos mucha gente atraída por la música de la maravillosa banda de Don Lawry y otros la vieron anunciada o vieron la pancarta en el frente. Los útiles escolares fueron un gran alcance. Una familia dijo al irse: "Gracias por tener esto. Nuestros hijos no tenían útiles escolares e iban a ser condenados al ostracismo en la escuela el primer día. Ahora tienen mochilas y suministros nuevos como todos los demás". ¡Uau! A todos les encantaron los flotadores de cerveza de raíz y los nachos y las palomitas de maíz. Se elaborará un documento compartido para informar a todos sobre las lecciones aprendidas para que pueda ser aún mejor el próximo año.



Al observar todos estos eventos, queda claro que esta iglesia funciona con trabajo voluntario. Hay muchas maneras de participar. Comuníquese con el P. Alfredo, el diácono Lynette o cualquier miembro de la junta parroquial si desea encontrar un ministerio. Es una oportunidad para conocer a otros en la iglesia y divertirse mientras lo haces.

Reflections by The Rev. Lynette Poulton Kamakura

Spanish Immersion and Fellowship

I was blessed to spend the first two weeks of August in the company of eleven other students, from the diocese of Oregon, Olympia, and Wisconsin. We participated in a Spanish language immersion program, conducted by the Episcopal Diocese of Cuernavaca. In addition to providing outstanding Spanish language instruction to learners from beginning to advanced levels, this well-established program also provides significant financial support for the Episcopal Diocese of Cuernavaca's ongoing efforts to support its local community. Proceeds from the school provide funding for medications and food for unhoused individuals, support to individuals with cancer, those battling addiction, and critical youth programs.



Our group included both lay and clergy from the Episcopal Church, plus a couple of non-Episcopal friends. Some were studying Spanish for their work, while others came be-

cause they'd always wanted to learn another language. We began each day with a 2+ mile walk, followed by Morning Prayer and a delicious breakfast. In small classes of one to five students, with talented (and extremely patient) local teachers, we all made significant progress during our two weeks. In addition to grammar, conversation, and cultural activities, our classes were filled with laughter.

Together, we studied, ate, laughed, shared difficult moments, worshipped, climbed pyramids, floated down the water gardens, made chocolate from cacao, and laughed some more. The testament of what a wonderful experience is that participants look forward to returning year after year. I hope to see some of you there next year!



Inmersión y Beca en Español

Tuve la bendición de pasar las primeras dos semanas de agosto en compañía de otros once estudiantes, de las diócesis de Oregon, Olympia y Wisconsin. Participamos en un programa de inmersión en el idioma español, dirigido por la Diócesis Episcopal de Cuernavaca. Además de proporcionar una excelente instrucción en español a los estudiantes desde el nivel inicial hasta el avanzado, este programa bien establecido también brinda un apoyo financiero significativo para los



esfuerzos continuos de la Diócesis Episcopal de Cuernavaca para apoyar a su comunidad local. Las ganancias de la escuela proporcionan fondos para medicamentos y alimentos para personas sin hogar, apoyo a personas con cáncer, personas que luchan contra la adicción y programas críticos para jóvenes.

Nuestro grupo incluía tanto laicos como clérigos de la Iglesia Episcopal, además de un par de amigos no episcopales. Algunos estaban estudiando español para su trabajo, mientras que otros vinieron porque siempre habían querido aprender otro idioma. Comenzamos cada día con una caminata de 2+ millas, seguida de la oración de la mañana y un delicioso desayuno. En clases pequeñas de uno a cinco estudiantes, con maestros locales talentosos (y extremadamente pacientes), todos hicimos un progreso significativo durante nuestras dos semanas. Además de la gramática, la conversación y las actividades culturales, nuestras clases estaban llenas de risas. Juntos, estudiamos, comimos, reímos, compartimos momentos difíciles, adoramos, escalamos pirámides, flotamos por los jardines acuáticos, hicimos chocolate con cacao y reímos un poco más. El testimonio de lo maravillosa que es la experiencia es que los participantes esperan regresar año tras año. ¡Espero ver a algunos de ustedes allí el próximo año!



Treasurer's Report/Informe del Tesorero



Summary as of JULY 2025

Resumen a JULIO 2025

<u>Revenue</u>	
Total Budget for the Year	\$ 678,202.00
Budget Year to Date	\$ 395,617.81
Actual Year to Date	\$ 407,483.47

<u>JULY</u>	
Revenue	\$ 49,597.67
Expense	\$ 59,626.95
Net Income	(\$ 10,029.28)

<u>Ingresos</u>	
Presupuesto total para el año	\$ 678,202.00
Presupuesto del año hasta la fecha	\$ 395,617.81
Año real hasta la fecha	\$ 407,483.47

<u>JULIO</u>	
Ingresos	\$ 49,597.67
Gasto	\$ 59,626.95
Utilidad Neta (\$ 10,029.28)	

Through the first 7 months of the year, we are 'mostly' on track compared to budget. Several of you pay your pledges at the end of the year, when that happens we will be very close to anticipated revenues for the year, and may be able to minimize our withdrawals from the DIF (Diocesan Investment Fund).

Durante los primeros 7 meses del año, estamos "en su mayoría" encaminados en comparación con el presupuesto. Varios de ustedes pagan sus promesas al final del año, cuando eso suceda estaremos muy cerca de los ingresos anticipados para el año y podremos minimizar nuestros retiros del DIF (Fondo de Inversión Diocesano).

Thanks for your support and dedication and look for our exciting new annual Stewardship campaign starting in the fall! (hint, it's not all about money)

¡Gracias por su apoyo y dedicación y busque nuestra nueva y emocionante campaña anual de administración que comienza en el otoño! (pista, no se trata solo de dinero)

Ken Dale, Treasurer

Janet Butler, Asst. Treasurer

Ken Dale, Tesorero

Janet Butler, Tesorera Adjunta

Stewardship Report/Informe de Mayordomía

Stewardship. We all know the word, and we hear it a lot at the end of the year. We hear about budgets and what we need to pay for in the coming year. But Stewardship isn't just about money, it's also about contributing time and talents. Our gifts of time are just as valuable and important as our gifts of money. Stewardship asks us to give what we are able, how we are able.

Mayordomía. Todos conocemos la palabra y la escuchamos mucho al final del año. Escuchamos sobre presupuestos y lo que debemos pagar el próximo año. Pero la mayordomía no se trata solo de dinero, también se trata de contribuir con tiempo y talentos. Nuestros regalos de tiempo son tan valiosos e importantes como nuestros regalos de dinero. La mayordomía nos pide que demos lo que podemos, como podemos.

With that in mind, the SL2 Stewardship committee, (Ken Dale, Mike Fisher, Greg Sabin, Judy Morrison, Jamie Mathieu, Janet Butler) recently met and set an exciting and ambitious annual calendar! We will begin our annual Stewardship Drive on October 12th with a celebration to talk about our plans for the next year. You will also see monthly updates in the Messenger.

We are very excited to bring a renewed focus on Stewardship to SL2. One with many opportunities for our parish to participate in growing and nurturing our community.

-Ken Dale, Treasurer

Con eso en mente, el comité de mayordomía de SL2 (Ken Dale, Mike Fisher, Greg Sabin, Judy Morrison, Jamie Mathieu, Janet Butler) se reunió recientemente y estableció un calendario anual emocionante y ambicioso. Comenzaremos nuestra campaña anual de mayordomía el 12 de octubre con una celebración para hablar sobre nuestros planes para el próximo año. También verá actualizaciones mensuales en Messenger.

Estamos muy emocionados de traer un enfoque renovado en la mayordomía a SL2. Uno con muchas oportunidades para que nuestra parroquia participe en el crecimiento y la nutrición de nuestra comunidad.

-Ken Dale, Tesorero

JANUARY	JULY
(Take a breath and recover from Christmas!) Mid-month: Meet with pastor(s) and leadership team to discuss final numbers from last year, prepare / review this year's narrative budget, and plans/goals for the year ahead. By the end of the month, mail the narrative budget to all members.	Keep cool! Have some fun!!!
FEBRUARY	AUGUST
Plan and begin scheduling 11 "Ministry Moments" (one per month, Feb – Dec) for worship services. These are simple testimonials describing ministries of the church and expressing thanks to the congregation for the gifts that make it possible.	Assess mid-year progress and projected needs in key ministry areas.
MARCH	SEPTEMBER
Preach a stewardship message as a part of the Lenten season. Publish first of four newsletter articles (one per quarter) each highlighting a particular ministry and/or profiling a church member/donor (with pictures). The articles should emphasize human interest and include a connection to giving.	Finance and Stewardship committees examine income & expenses to date. May include a "Back to School" message in the monthly giving statement to review Summer accomplishments, preview Fall activities, and offer a gentle reminder to make a "catch up" gift for those who may have been away.
APRIL	OCTOBER
Review church website, Facebook page, and/or other web-based social media and include stewardship information. Link to resources on the Foundation website.	October and November are the times to conduct a 4 to 6 week stewardship emphasis. Order "Year-end Giving" brochures from the Foundation
MAY	NOVEMBER
Host a Planned Giving Workshop. (Contact the Foundation to schedule this in advance!) Mail a letter between Mother's Day and Memorial Day to preview the activities planned for the Summer months. Encourage the use of the enclosed envelope to pre-pay contributions before leaving on vacation.	After commitments are received personalized thank you letters are sent out to every pledging household. Accompanying the letter is a summary of the campaign results and an expression of positive enthusiasm for the year ahead.
JUNE	DECEMBER
Make plans for the fall pledge campaign.	Prime time! Celebrate the season of giving. Say thank you at every opportunity. Special offerings and year-end appeal.

I'm looking forward to restarting Godly Play on September 14th, which is also Welcome Back Sunday. At that time, we will be asking parents to register their child for the 2025- 2026 calendar year. Please also welcome Rosa and Allison Perez Santos and Ahriannah Garcia as new Godly Play teachers. They have completed the training and are prepared to serve as Godly Play storytellers and support your child's spiritual development. These young women are very busy students with heavy academic loads, so please support them in what they might need while I am away. As I have mentioned before, I will be leaving for Nashville at some point this September to help my daughter with her first baby, and these young women have stepped up to fill the gap in my absence.



Espero reiniciar Godly Play el 14 de septiembre, que también es el domingo de bienvenida. En ese momento, les pediremos a los padres que registren a sus hijos para el año calendario 2025-2026. Por favor, también den la bienvenida a Rosa y Allison Pérez Santos y Ahriannah García como nuevas maestras de Godly Play. Han completado la capacitación y están preparados para servir como narradores de historias de Godly Play y apoyar el desarrollo espiritual de su hijo. Estas jóvenes son estudiantes muy ocupadas con grandes cargas académicas, así que por favor apóyenlas en lo que puedan necesitar mientras estoy fuera. Como mencioné antes, me iré a Nashville en algún momento de septiembre para ayudar a mi hija con su primer bebé, y estas jóvenes han dado un paso al frente para llenar el vacío en mi ausencia.

Block Party 2025 was a huge success!

I cannot say enough what a great group of volunteers made this event possible, and because of them, it turned out beautifully. Despite the extremely hot weather, everyone worked hard to make this event happen, and we welcomed many new faces from our surrounding neighborhood.

This is a short recap.

- The music was great! Provided by The County Champions, with Don Lawry as the drummer.
- Nachos were yummy!
- Refreshing root beer floats!
- Many fun games and crafts, including a Bouncy House.
- The smell of fresh popcorn permeated the Parish Hall.
- Many school supplies were distributed to families within our Parish and in the neighborhood.

This speaks to who we are as God's people and how we work together to accomplish big things. Indeed, our neighbors noticed, and this is how we will continue to grow. I am so very grateful.

-Susan Dale

¡Block Party 2025 fue un gran éxito!

No puedo decir lo suficiente que un gran grupo de voluntarios hizo posible este evento, y gracias a ellos, resultó hermoso. A pesar del clima extremadamente caluroso, todos trabajaron arduamente para que este evento sucediera y dimos la bienvenida a muchas caras nuevas de nuestro vecindario circundante.

Este es un breve resumen.

- ¡La música fue genial! Proporcionado por The County Champions, con Don Lawry como baterista.
- ¡Los nachos estaban deliciosos!
- ¡Refrescantes flotadores de cerveza de raíz!
- Muchos juegos y manualidades divertidos, incluida una casa hinchable.
- El olor a palomitas de maíz frescas impregnaba el Salón Parroquial.
- Se distribuyeron muchos útiles escolares a las familias dentro de nuestra parroquia y en el vecindario.

Esto habla de quiénes somos como pueblo de Dios y cómo trabajamos juntos para lograr grandes cosas. De hecho, nuestros vecinos se dieron cuenta, y así es como seguiremos creciendo. Estoy muy agradecido.

-Susan Dale

From the Director of Music/Del Director Musical

Greetings St. Luke's/San Lucas!

I cannot tell you how excited and grateful I am to begin this new chapter with you as your Music Director! From the moment I met this community, I have felt a deep sense of welcome, hope, and possibility. Music is one of the most powerful ways we draw close to God and to one another, and I am honored to step into this role with you. My heart is full of joy and prayerfulness as we look forward to the songs we will sing, the joy we will experience, and the Spirit that will guide us along the way.

Congregational singing is at the very heart of who we are as the Church. When we sing together, our individual voices become one voice, a tapestry of sound that carries our prayers, our praise, and even our questions to God. In those moments, something beautiful happens: we discover that our faith encompasses much more than just ourselves and we experience the deep presence of God that meets us in the unity of song. My dream is that together we will build a strong and joyful congregation of song, where everyone, no matter their background or experience, feels the invitation and gentle urge to lift their voice.

I believe we are standing at the threshold of something truly wonderful. Together, we will create a community where music and worship flow hand in hand, where singing is not only beautiful but also transformative, and where God's Spirit is alive in every note we share. I am so grateful to be here with you, and I cannot wait to see what we will build together. Thank you for welcoming me with such warmth. Now let us lift our voices and see what wonders unfold.

Jack Barben



¡Saludos St. Luke's/San Lucas!

¡No puedo decirles lo emocionado y agradecido que estoy de comenzar este nuevo capítulo con ustedes como su Director Musical! Desde el momento en que conocí a esta comunidad, he sentido una profunda sensación de bienvenida, esperanza y posibilidad. La música es una de las formas más poderosas en que nos acercamos a Dios y a los demás, y me siento honrado de asumir este papel con ustedes. Mi corazón está lleno de gozo y oración mientras esperamos con ansias las canciones que cantaremos, el gozo que experimentaremos y el Espíritu que nos guiará en el camino.

El canto congregacional está en el corazón mismo de lo que somos como Iglesia. Cuando cantamos juntos, nuestras voces individuales se convierten en una sola voz, un tapiz de sonido que lleva nuestras oraciones, nuestra alabanza e incluso nuestras preguntas a Dios. En esos momentos, sucede algo hermoso: descubrimos que nuestra fe abarca mucho más que solo nosotros mismos y experimentamos la presencia profunda de Dios que nos encuentra en la unidad del canto. Mi sueño es que juntos construyamos una congregación de canto fuerte y alegre, donde todos, sin importar su origen o experiencia, sientan la invitación y el suave impulso de levantar la voz.

Creo que estamos en el umbral de algo verdaderamente maravilloso. Juntos, crearemos una comunidad donde la música y la adoración fluyan de la mano, donde el canto no solo sea hermoso sino también transformador, y donde el Espíritu de Dios esté vivo en cada nota que compartimos. Estoy muy agradecido de estar aquí con ustedes, y no puedo esperar a ver lo que construiremos juntos. Gracias por recibirme con tanta calidez. Ahora levantemos nuestras voces y veamos qué maravillas se desarrollan.

Jack Barben

Pastoral Care/Cuidado Pastoral

"Friendship is not a big thing. It is a million little things."

I guess there is something in this—yet aren't we blessed to have a group of experienced and professional people in our community who look at the big picture. Their ministries "focus on the spiritual presence with prayer and practical assistance needed by the members of the parish."



"La amistad no es una gran cosa. Es un millón de pequeñas cosas".

Supongo que hay algo en esto, pero tenemos la suerte de tener un grupo de personas experimentadas y profesionales en nuestra comunidad que miran el panorama general. Sus ministerios "se enfocan en la presencia espiritual con oración y asistencia práctica que necesitan los miembros de la parroquia".

As a community, we put a lot of energy into "outreach"—feeding programs, block parties, creation camp, protests, etc.

Pastoral Care is about "inreach"—caring for the spiritual and physical health of our community. Here is where we have the opportunity to do these "million little things." We pay attention to each other and offer support, really listening and sharing. We welcome the stranger, open our table groups to include others, offering comfort and hope, praying together. You've got the ideas! Here we creatively follow Jesus's direction, "Feed my sheep," as we grow strong and healthy together.

-The Rev. Elise Astleford

Como comunidad, ponemos mucha energía en la "divulgación": programas de alimentación, fiestas en la cuadra, campamento de creación, protestas, etc. El cuidado pastoral se trata de "alcance": cuidar la salud espiritual y física de nuestra comunidad. Aquí es donde tenemos la oportunidad de hacer este "millón de pequeñas cosas". Nos prestamos atención unos a otros y ofrecemos apoyo, escuchando y compartiendo de verdad. Damos la bienvenida al extraño, abrimos nuestros grupos de mesa para incluir a otros, ofreciendo consuelo y esperanza, orando juntos. ¡Tienes las ideas! Aquí seguimos creativamente la dirección de Jesús, "Apacienta mis ovejas", a medida que crecemos fuertes y saludables juntos.

-La Reverenda Elise Astleford

Gatekeeper Ministry

Can you give 2 hours of your time?

St Luke's ~ San Lucas has determined a need for Parishioners from the SL2 English-speaking services to assist our San Lucas family. There is concern that ICE will show up during the San Lucas service and try to arrest parishioners. The State of Washington is a Sanctuary State and all Episcopal Churches in the US are Sanctuaries. We want to protect our San Lucas siblings so we need 2-3 people for each San Lucas service to secure the building and watch the parking lot. If ICE should attempt entry without a valid warrant the Gatekeepers would request ICE to leave church property. It is not believed that ICE will come to SL2, but safety during services is imperative.

The sign-up sheet and instructions will be in the Narthex. Questions? Ask Melanie Kenoyer at mellowken@msn.com

St Luke's ~ San Lucas ha determinado la necesidad de que los feligreses de los servicios en inglés de SL2 ayuden a nuestra familia de San Lucas. Existe la preocupación de que ICE se presente durante el servicio de San Lucas y trate de arrestar a los feligreses. El Estado de Washington es un Estado Santuario y las Iglesias Episcopales en los Estados Unidos son Santuarios. Queremos proteger a nuestros hermanos y hermanas de San Lucas, por lo que necesitamos 2-3 personas para cada servicio de San Lucas para asegurar el edificio y vigilar el estacionamiento. Si ICE intentara entrar sin una orden judicial válida, los Guardianes solicitarían a ICE que abandonara la propiedad de la iglesia. No se cree que ICE llegue a SL2, pero la seguridad durante los servicios es imperativa.

La hoja de registro y las instrucciones estarán en el Narthex. ¿Preguntas? Melanie Kenoyer en mellowken@msn.com

Library Corner/ Rincón de la Biblioteca

Book review of *The Nun's Story* by Katharine Hulme, 1956, 339 pages.

A talented young lady, in love with a young man, had a mother who went insane. The father of the young lady decided that to prevent the inheritance of the insanity, she must become a nun.

This is the true story of Gabrielle, the daughter who became that nun. As a child, she had made home visits with her physician father, who had made her an expert in microscopic detection of the tuberculosis bacillus "before she was out of pinafores." She had high intelligence, a strong character, and a kind heart.

Gabrielle encountered challenges within the convent. The regimented and rigorous physical and emotional demands were difficult for her because of her tendency to question their purpose.

She eventually did become a full-fledged nun and was sent to the Congo Basin where she became an expert in identifying (microscopically) and managing such diseases as leprosy, sleeping sickness, yaws, malaria, and elephantiasis.

A crisis occurred there when she was told by her supervisor that the vow of humility included allowing a senior Sister to earn a higher grade than Gabrielle, despite Gabrielle being the intellectual of that school. Would Gabrielle obey the senior Sister and purposely fail her exam to show humility and to enable another to be recognized?

Thanks to Debby Detering who loaned me the book, which I had read when I was young. It was like finding an old friend as I read it for a second wonderful time. Check it out in the biography/memoir section. (Movie with Audrey Hepburn-way back)

-Pamela Gunn



Reseña del libro *The Nun's Story* de Katharine Hulme, 1956, 339 páginas.

Una joven talentosa, enamorada de un joven, tenía una madre que se volvió loca. El padre de la joven decidió que para evitar la herencia de la locura, debía convertirse en monja.

Esta es la verdadera historia de Gabrielle, la hija que se convirtió en esa monja. Cuando era niña, había hecho visitas domiciliarias con su padre médico, quien la había convertido en una experta en la detección microscópica del bacilo de la tuberculosis "antes de que se quedara sin delantales". Tenía una gran inteligencia, un carácter fuerte y un corazón bondadoso.

Gabrielle encontró desafíos dentro del convento. Las exigencias físicas y emocionales reglamentadas y rigurosas eran difíciles para ella debido a su tendencia a cuestionar su propósito.

Finalmente se convirtió en una monja de pleno derecho y fue enviada a la cuenca del Congo, donde se convirtió en una experta en identificar (microscópicamente) y manejar enfermedades como la lepra, la enfermedad del sueño, el pian, la malaria y la elefantiasis.

Allí se produjo una crisis cuando su supervisor le dijo que el voto de humildad incluía permitir que una hermana mayor obtuviera una calificación más alta que Gabrielle, a pesar de que Gabrielle era la intelectual de esa escuela. ¿Obedecería Gabrielle a la hermana mayor y suspendería deliberadamente su examen para mostrar humildad y permitir que otra fuera reconocida?

Gracias a Debby Detering que me prestó el libro, que había leído cuando era joven. Fue como encontrar a un viejo amigo mientras lo leía por segunda vez maravillosa. Compruébalo en la sección de biografías / memorias. (Película con Audrey Hepburn-hace mucho tiempo)

-Pamela Gunn

Gratitude from the Cole Family/Gratitud de la Familia Cole

Please accept the gratitude of the Cole family for the amazing spread of food which arrived at our house on the 9th of August following Susan's Celebration of Life at All Saints. The food was plentiful, very tasty and with plenty of chocolate! It was wonderful to chat with so many of you and so helpful to me.

Thank you,
Dennis

Acepte la gratitud de la familia Cole por la increíble variedad de alimentos que llegaron a nuestra casa el 9 de agosto después de la Celebración de la Vida de Susan en All Saints. ¡La comida era abundante, muy sabrosa y con mucho chocolate! Fue maravilloso charlar con tantos de ustedes y tan útil para mí.

Gracias,
Dennis

School Supplies/Suministros escolares



We have many extra backpacks and school supplies left over from the Block Party. If you are in need of any, please contact Susan Dale at 360-798-5621 or Deacon Lynette at 703-901-9045.



Tenemos muchas mochilas y útiles escolares adicionales que sobraron de la Block Party. Si necesita alguno, comuníquese con Susan Dale al 360-798-5621 o con Deacon Lynette al 703-901-9045.

Ministries in Action/ Ministerios en Acción

We are a bilingual (English and Spanish) congregation. And some of our ministries are conducted in one language or the other. However, any church member, regardless of language preference, is always invited to join any of these church activities. Your presence can help us grow a deeper understanding of our diversity, welcoming spirit and radical inclusivity.

Coffee Hour

Thank you to all who have volunteered to host Coffee Hour. If you would like to sign up, the schedule is posted outside the kitchen door. Coffee Hour is a special time we all enjoy and it is nice to have a light treat with our coffee or tea after the service. It is a time to connect with our friends and welcome newcomers to our church. Please help us keep Coffee Hour alive by signing up to host one Sunday by yourself or with a friend or as part of a ministry team. Keeping things simple is encouraged. Some suggestions are four dozen cookies; or some cheese, crackers, and fruit. Gluten-free options are appreciated. Keep in mind it is not meant to be lunch. If you have questions, please contact Judy Morrison at (360) 798-6908.

Altar Flowers 2025

The 2025 Altar Flower chart is posted in the Narthex for sign up. Questions: Carol Hiltz 360-597-3094 or Sandra Kimura 360-693-8518.

Little Pantry and Road Bags

Thank you for your generosity and assistance as we work to follow God's direction to feed the hungry. We are renovating our Little Pantry and need non-perishable food items for it, such as peanut butter, canned soup, etc. Please put them in the baskets in the Narthex. For our road bags, we need meat sticks, nut or trail mix packs, single-serving easy-open cans of protein and vegetables like Vienna sausages and green beans, and peanut butter or cheese sandwich packs. Questions: sl2.deacon@gmail.com.

Communion Bread Ministry

If you'd like to bake communion bread, there's a sign up sheet in the Parish Hall. Eight small bread discs can be made by a simple recipe we supply.

Somos una congregación bilingüe (inglés y español), y algunos de nuestros ministerios se realizan en un idioma o el otro. Sin embargo, todo miembro, sin importar el idioma de preferencia, siempre está invitado a participar de todas las actividades. Su presencia nos ayuda con el mejor entendimiento de nuestra diversidad, espíritu de bienvenida e inclusividad radical.

La Hora del Café

Gracias a todos los que se han ofrecido como voluntarios para organizar la Hora del Café. Si desea inscribirse, el horario se publica fuera de la puerta de la cocina. La hora del café es un momento especial que todos disfrutamos y es agradable tomar un bocadillo ligero con nuestro café o té después del servicio. Es un momento para conectarnos con nuestros amigos y dar la bienvenida a los recién llegados a nuestra iglesia. Por favor, ayúdanos a mantener viva la Hora del Café inscribiéndote para ser anfitrión un domingo solo o con un amigo o como parte de un equipo ministerial. Se fomenta la simplificación de las cosas. Algunas sugerencias son cuatro docenas de galletas; o un poco de queso, galletas saladas y fruta. Las opciones sin gluten son apreciadas. Tenga en cuenta que no está destinado a ser el almuerzo. Si tiene preguntas, comuníquese con Judy Morrison al (360) 798-6908.

Flores De Altar

La carta floral del altar 2025 está publicada en el nártex para registrarse. Preguntas: Carol Hiltz 360-597-3094 o Sandra Kimura 360-693-8518

Pequeña despensa y bolsas de carretera

Estamos renovando nuestra pequeña despensa y necesitamos alimentos no perecederos para ella, como mantequilla de maní, sopa enlatada, etc. Por favor, póngalos en las cestas del nártex. Para nuestras bolsas de carretera, necesitamos palitos de carne, paquetes de nueces o mezclas de frutos secos, latas individuales de proteínas y verduras de fácil apertura como salchichas de Viena y judías verdes, y paquetes de sándwiches de mantequilla de maní o queso. Preguntas: sl2.deacon@gmail.com.

Ministerio del Pan para la Comunión

Si quieres hornear pan de comunión, hay un registro en el Nártex. Se pueden hacer ocho pequeños discos de pan con una receta simple que suministramos.

Ministries in Action (Continued)~ Ministerios en Acción (Continúa)

Joan Wilson Prayer Shawl Guild

Please join us to knit prayer shawls and lap blankets for those in our community struggling with health or loss. We also make Anglican prayer beads. We have a new meeting time, every second Thursday of the month from 1-3 pm. Our next meeting will be Sept. 11. For more information, please contact MaryAnn D'Angelo at 360-609-4798.

Pastoral Care

Pastoral Care Ministries focus on the spiritual presence, prayer, and practical assistance needed by the members of the parish. These services are offered by both laity and clergy and are intended for parishioners in need, including those who are elderly, physically disabled, suffering, emotionally distressed, isolated, and distraught. We emphasize relational interactions with those in need with the goal of creating a sense of belonging for those to whom we minister. Our Pastoral Care Committee normally meets on the first Wednesday of each month from 1:30 - 3:00 pm in the Children's Chapel. Our next meeting will be Sept. 10. Contact Gail Bauhs at (360) 521-9340 or Judy Morrison at (360) 798-6908 for more information.

Thursday Crew

The 'crew' meets each Thursday morning 8:00 am-12:00 pm. The goal is to address facility maintenance and improvements. Please join us for coffee, doughnuts, and a shared work experience. For more information, contact Bob at 360-597-3094.

Meal Makers (M&Ms)

We will be providing our monthly Shelter Meal on the assigned dates in the calendar. ***Please, check the calendar for the dates.*** If you would like to provide a dish, e.g. main, side, salad, dessert, for the people staying at St. Paul's, please email me at mellowken@msn.com.

Cofradía de Chales de Oración Joan Wilson

Únase a nosotros para tejer chales de oración y mantas de regazo para aquellos en nuestra comunidad que luchan con la salud o la pérdida. También hacemos cuentas de oración anglicanas. Tenemos un nuevo horario de reunión, cada segundo jueves del mes de 1 a 3 pm. Nuestra próxima reunión será el 11 de septiembre. Para obtener más información, comuníquese con MaryAnn D'Angelo al 360-609-4798.

Cuidado Pastoral

Los Ministerios de Cuidado Pastoral se enfocan en la presencia espiritual, la oración y la asistencia práctica que necesitan los miembros de la parroquia. Estos servicios son ofrecidos tanto por laicos como por clérigos y están destinados a los feligreses necesitados, incluidos los ancianos, los discapacitados físicos, los que sufren, los que están emocionalmente angustiados, los que están aislados y los que están angustiados. Enfatizamos las interacciones relacionales con aquellos necesitados con el objetivo de crear un sentido de pertenencia para aquellos a quienes ministramos. Nuestro Comité de Cuidado Pastoral normalmente se reúne el primer miércoles de cada mes de 1:30 a 3:00 pm en la Capilla de los Niños. Nuestra próxima reunión será el 10 de septiembre debido al feriado del 4 de julio. Comuníquese con Gail Bauhs al (360) 521-9340 o Judy Morrison al (360) 798-6908 para obtener más información.

Equipo de Trabajo de los jueves

Nos reunimos los jueves por la mañana de 8 am a 12 pm. El objetivo es abordar el mantenimiento y las mejoras de las instalaciones. Únase a nosotros para tomar café, donas y vivir una experiencia laboral compartida. Para obtener más información, comuníquese con Bob al 360-597-3094.

Preparadores de Comida (M&Ms)

Proporcionaremos nuestra comida mensual de refugio en las fechas asignadas en el calendario. ***Por favor, consulte el calendario para conocer las fechas.*** Si desea proporcionar un plato, por ejemplo, plato principal, guarnición, ensalada, postre, para las personas que se alojan en St. Paul's, envíeme un correo electrónico a mellowken@msn.com.

Ministries in Action (Continued)~ Ministerios en Acción (Continúa)

W.H.A.T. Shelter

Thank you for your generous donations of homemaking and housekeeping supplies for the women transitioning into new homes. We still need the following items:

- shower curtains, liners and rings
- bath mats or rugs

Helping Hands

In a workroom in the basement, a small group meet once a week to sew outfits in sizes 2-8 for children in need. In 2022, the group sewed 766 garments, up from 535 in 2021, even with some time off for Covid. The outfits are donated to Share Vancouver at their center on Andresen for their homeless clients. All garments are made with donated fabric so if any of you have any fabric, especially knits for shirts, or flannel, we will take it. We also welcome volunteers to help. If you are an experienced sewer, you are welcome to join us. Some sew at home and bring in the garments already completed. If you prefer company, we meet on **Tuesdays from 10 am to 1 pm**. We are so grateful for the congregation's support in this ministry. We currently need donations of knits for t-shirts, flannel for pajamas and wovens for pants and shorts.

Book Clubs

Book Clubs meet on Tuesday and Wednesday mornings at 10 am in the library. For questions, please contact Deacon Lynette at sl2.deacon@gmail.com.

Morning Prayer

Morning prayer will continue on Tuesday and Thursday mornings at 9 am, both online and in the Children's Chapel. For questions, please contact Deacon Lynette at sl2.deacon@gmail.com. This half-hour service of prayer and reflection is an excellent way to start the day. In person, we are found in the Children's Chapel. On zoom, we are at: <https://us02web.zoom.us/j/86054003359> For any questions, please contact Deacon Lynette at sl2.deacon@gmail.com.

Refugio W.H.A.T.

Gracias por sus generosas donaciones de suministros para el hogar y la limpieza para las mujeres que hacen la transición a un nuevo hogar. Necesitamos los siguientes elementos:

- Cortinas de ducha, revestimientos y anillos
- alfombras o tapetes de baño

Manos que ayudan

En una sala de trabajo en el sótano, un pequeño grupo se reúne una vez a la semana para coser trajes en tallas 2-8 para niños necesitados. En 2022, el grupo cosió 766 prendas, frente a 535 en 2021, incluso con algo de tiempo libre por Covid. Los trajes son donados a Share Vancouver en su centro en Andresen para sus clientes sin hogar. Todas las prendas están hechas con tela donada por lo que si alguno de ustedes tiene alguna tela, especialmente para camisas, o franela, la puede donar. También damos la bienvenida a voluntarios para ayudar. Algunas cosen en casa y traen las prendas ya terminadas. El grupo se reúne los **martes de 10:00 a 1:00**. Estamos muy agradecidos por el apoyo de la congregación en este ministerio. Actualmente necesitamos donaciones de tejidos de punto para camisetas, franelas para pijamas y tejidos tejidos para pantalones y shorts.

Clubes de lectura

Los clubes de lectura reuniéndose los martes y miércoles por la mañana a las 10 a.m. en la biblioteca. Si tiene preguntas, comuníquese con el Diácono Lynette al sl2.deacon@gmail.com.

La Oración Matutina

La Oración Matutina continúa los martes y jueves por la mañana, a las 9 am. Nos reunimos tanto en persona como en línea, así que no dudes en unírte a través de Zoom desde tu casa con un café en la mano. Este servicio de media hora de oración y reflexión es una excelente manera de comenzar el día. En persona, nos encontramos en la Capilla de los Niños. En zoom, estamos en: <https://us02web.zoom.us/j/86054003359> Para cualquier pregunta, comuníquese con la Diácona Lynette en sl2.deacon@gmail.com.

Ministries in Action (Continued)~ Ministerios en Acción (Continúa)

Bible Study and Healing Service

Bible Study will resume Wednesday, September 10th, 11:00 am to 12:00 pm. We will begin a study of the Book of Psalms, ancient words that speak of doubt and trust, fear and rage, thanksgiving and praise; words that Jesus prayed, that we pray every Sunday. Join us in the Children's Chapel in person or on Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/87370288260>. For any questions, please contact Carol Anne Padgett, 253-355-3367. The Healing Service is Wednesday from 12:00-1:00 pm.

Contemplative Service with Taizé

This service, based on Night Prayer from the New Zealand Prayer Book, combines poetic readings with Taizé music to provide a quiet, meditative space for prayer and healing. This service includes space for individual prayer and laying on of hands, if desired. The next service will be Friday, September 12 at 6:30 pm.

Women's Spirituality

Women's Spirituality will be held on the third Tuesday of the month from 1:00-3:00 pm in the Chapel of the Holy Spirit. Our next meeting will be September 16. We will be covering Chapter 2 of *Reason for Hope*, by Jane Goodall. If anyone doesn't have a copy, we will have a few available. Lunch will be provided. Please contact Claudia Frahm with any questions: 360-254-7925.

Queer in Christ, Clark County

This joint activity of the Episcopal churches in Clark County provides a safe space for members of the LGBTQIA+ community to meet and explore their relationship with the Divine. Our next meeting will take place on September 14 at 7 pm in the Parish Hall. All are welcome. For questions, please contact Deacon Lynette at sl2.deacon@gmail.com.

Estudio Bíblico y Servicio de Sanación

El estudio bíblico se reanudará el miércoles 10 de septiembre, de 11:00 a.m. a 12:00 p.m. Comenzaremos un estudio del Libro de los Salmos, palabras antiguas que hablan de duda y confianza, temor y rabia, acción de gracias y alabanza; palabras que Jesús oró, que oramos todos los domingos. Únase a nosotros en la Capilla de los Niños en persona o en Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/87370288260>. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Carol Anne Padgett, 253-355-3367. El Servicio de Sanación es el miércoles de 12:00 a 1:00 pm.

Servicio Contemplativo con Taizé

Este servicio, basado en la Oración de la Noche de la New Zealand Prayer Book, combina lecturas poéticas con música de Taizé para proporcionar un espacio tranquilo y meditativo para la oración y la curación. Este servicio incluye espacio para la oración individual y la imposición de manos, si se desea. El próximo servicio será el viernes 8 de septiembre a las 6:30 pm.

Spiritualidad Femenina

La Espiritualidad de la Mujer se llevará a cabo el tercer martes del mes de 1:00 a 3:00 pm en la Capilla del Espíritu Santo. Nuestra próxima reunión será el 16 de septiembre. Cubriremos el Capítulo 2 de *Reason for Hope*, de Jane Goodall. Si alguien no tiene una copia, tendremos algunas disponibles. Se proporcionará almuerzo. Comuníquese con Claudia Frahm si tiene alguna pregunta: 360-254-7925.

Queer in Christ, Clark County

Esta actividad conjunta de las iglesias episcopales en el condado de Clark proporciona un espacio seguro para que los miembros de la comunidad LGBTQIA+ se reúnan y exploren su relación con lo Divino. Nuestra reunión de verano se llevará a cabo el domingo 14 de septiembre a las 7 pm en el Salón Parroquial. Todos son bienvenidos. Si tiene preguntas, comuníquese con el Diácono Lynette al sl2.deacon@gmail.com.

Ministries in Action (Continued)~ Ministerios en Acción (Continúa)

Forward Journey

Forward Journey is the bereavement support program here at St. Luke's ~ San Lucas Episcopal Church. Forward Journey provides a safe place for spiritual healing and community support regarding grief and loss, isolation and loneliness. We assist with helping participants find a path for moving forward. Our intent is to meet members at their personal stages of loss and to reach out to those in need. We meet on the fourth Thursday of every month from Noon to 2 pm in the church library. We begin our time together with prayer, we each bring a lunch and share conversation and camaraderie before we move into the planned program for the day. Our next meeting will be Sept. 25. If you would like to talk to a member from Forward Journey - Please contact: our Parish Administrator, Kris Vanberg, at 360-696-0181.

R&R

There's nothing quite as nice as meeting up with friends at a local restaurant for breakfast. The next R&R breakfast will be on Wednesday, September 17, at 8:30 am at the Peachtree Restaurant.

Friday Night Live is Back!

Join us on September 26 at 5:30 pm in the Parish Hall for a fun Oktoberfest Celebration with festive music led by Judith Bean. We will have grilled brats and sauerkraut! Bring an appetizer, side, or a dessert; and a beer stein, if you have one! Lederhosen and dirndl dresses are optional, but encouraged!! It's going to be a fun adult evening, and you will find the sign-up sheet by the kitchen door in the Parish Hall. Call Melissa Stewart at 503-246-6442, Mary Ann D'Angelo at 360-609-4798 or Jamie Mathieu at 360-608-3091 for more information.

Continuemos la Jornada

Forward Journey es el programa de apoyo al duelo aquí en la Iglesia Episcopal de San Lucas ~ San Lucas. Forward Journey proporciona un lugar seguro para la sanación espiritual y el apoyo de la comunidad con respecto al dolor y la pérdida, el aislamiento y la soledad. Ayudamos a los participantes a encontrar un camino para avanzar. Nuestra intención es encontrarnos con los miembros en sus etapas personales de pérdida y llegar a los necesitados. Nos reunimos el cuarto jueves de cada mes desde el mediodía hasta las 2 pm en la biblioteca de la iglesia. Comenzamos nuestro tiempo juntos con una oración, cada uno trae un almuerzo y compartimos conversación y camaradería antes de pasar al programa planeado para el día. Nuestra próxima reunión será el 25 de septiembre. Si desea hablar con un miembro de Forward Journey, comuníquese con: nuestro administrador parroquial, Kris Vanberg, al 360-696-0181.

R&R

No hay nada tan agradable como reunirse con amigos en un restaurante local para desayunar. El próximo desayuno de R&R será el miércoles 17 de septiembre a las 8:30 am en el restaurante Peachtree

Friday Night Live!

Únase a nosotros el 26 de septiembre a las 5:30 pm en el Salón Parroquial para una divertida celebración del Oktoberfest con música festiva dirigida por Judith Bean. ¡Tendremos mocosos a la parrilla y chucrut! Traiga un aperitivo, una guarnición o un postre; y una jarra de cerveza, ¡si tienes una! Los vestidos Lederhosen y dirndl son opcionales, ¡pero se recomiendan! Va a ser una divertida velada para adultos, y encontrará la hoja de inscripción junto a la puerta de la cocina en el Salón Parroquial. Llame a Melissa Stewart al 503-246-6442, Mary Ann D'Angelo al 360-609-4798 o Jamie Mathieu al 360-608-3091 para obtener más información.

Birthdays / Cumpleaños

09/01 – Diane Morgan
09/01 – Gregg Garlisch
09/01 – Ken Dale
09/01 – Jesus Reyes
09/02 – Gloria Wenner
09/03 – Diego Garcia Valverde
09/04 – Joel Martinez-Vazquez
09/05 – Riversong Scott
09/06 – Judith Bean
09/06 – Gabriel Martinez Moran
09/06 – Louie Huerta
09/07 – Martha Fajardo-Wenner
09/07 – Ali Taque
09/08 – Hannah Femling
09/12 – Natalie Francisco Barboza
09/13 – Darcy Scholts
09/14 – Jim Schlatter
09/14 – Angel Martinez Platon
09/15 – Veronica Rodriguez-Rangel
09/15 – Carlos Alberto Lopez
09/16 – Jeff Sowder
09/16 – Emily Zurita

09/17 – Emily Sotelo
09/17 – Juan Diego Quintana Flores
09/18 – Azul Lopez
09/19 – Bill Leidy
09/19 – Obed Sanchez
09/19 – Victoria Quijada IC
09/21 – Giovanna Pulido
09/22 – Dave Saathoff
09/22 – Maria Gonzalez Vazquez
09/23 – Jill McClellan
09/23 – Gaddiell Tachiquin
09/23 – Amaya Sanchez Garcia
09/26 – Audrey Carey
09/27 – Claudia Roseberry
09/28 – Georgie Wildfang
09/28 – Lucy Villa
09/29 – Blanca Aguilar
09/30 – Michael Morrison
09/30 – Lupe Romero Molina
09/30 – Marlene Perez
09/30 Alison Perez Santos

Thank You, Block Party Volunteers! / ¡Gracias, Voluntarios de Block Party!



Vancouver's 22nd Annual 2025
PEACE & JUSTICE FAIR
& CONCERT



FREE! EVERYBODY WELCOME!

SEPTEMBER 13th 9^{am} to 3^{pm}
ESTHER SHORT PARK
8th and Columbia, Vancouver, WA
VANCOUVER FOR PEACE
www.vancouverpeaceandjusticefair.org

@mWendak XXV

St. Luke/San Lucas will bring the canopy, etc., and all churches are encouraged to participate. Contact Deacon Lynette with questions: sl2.deacon@gmail.com. Sign up at: <https://www.signupgenius.com/go/10C0A4CA9AD2FA1FAC43-57699683-peace/171524373>

St. Luke / San Lucas traerá el dosel, etc., y se anima a todas las iglesias a participar. Comuníquese con el diácono Lynette si tiene preguntas: sl2.deacon@gmail.com. Insíbete en: <https://www.signupgenius.com/go/10C0A4CA9AD2FA1FAC43-57699683-peace/171524373>

September 2025 Calendar

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5	6
		Book Club 10 am	Book Club 10 am Bible Study 11 am Healing Service 12 pm Choir Practice 7-8:30 pm	Thursday Crew 8 am –12 pm		
7	8	9	10	11	12	13
Holy Eucharist 8 am Holy Eucharist with Music 10 am Santa Misa con Musica 12:30 pm		Morning Prayer 9am Book Club 10 am Home Communion Service at Van Mall 3 pm	Book Club 10 am Bible Study 11 am Healing Service 12 pm Choir Practice 7-8:30 pm	Thursday Crew 8 am –12 pm Morning Prayer 9 am Prayer Shawl Guild 1-3 pm	Taizé Service 6:30 pm	Peace & Justice Fair 9 am-3 pm
14	15	16	17	18	19	20
Holy Eucharist 8 am Holy Eucharist with Music 10 am Wisdom Celebration for Pete and Jane Melhuish 11 am Santa Misa con Musica 12:30 pm Queer in Christ 7 pm		Morning Prayer 9am Book Club 10 am Women's Spirituality 1-3 pm	R&R Retirees Breakfast 8:30-10:30 am Book Club 10 am Bible Study 11 am Healing Service 12 pm Choir Practice 7-8:30 pm	Thursday Crew 8 am –12 pm Morning Prayer 9 am		Vancouver Folk Singers 1-4 pm
21	22	23	24	25	26	27
Holy Eucharist 8 am Holy Eucharist with Music 10 am Santa Misa con Musica 12:30 pm		Morning Prayer 9am Book Club 10 am Home Communion Service at Van Mall 3 pm	Book Club 10 am Bible Study 11 am Healing Service 12 pm Choir Practice 7-8:30 pm	Thursday Crew 8 am –12 pm Morning Prayer 9 am Forward Journey 12-2 pm	Friday Night Live! 5:30-8:30 pm	
28	29	30				
Holy Eucharist 8 am Holy Eucharist with Music 10 am Santa Misa con Musica 12:30 pm		Morning Prayer 9am Book Club 10 am				
Office Hours: 9 am to 5 pm Monday-Friday; closed 12-1 pm for lunch.						

The Messenger/El Mensajero

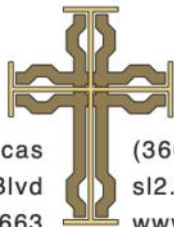
Prepared by:

St. Luke's - San Lucas Episcopal Church

426 East Fourth Plain Boulevard

Vancouver, WA 98663

RETURN SERVICE REQUESTED



St Luke's ~ San Lucas

426 E 4th Plain Blvd

Vancouver, WA 98663

(360) 696-0181

sl2.mainoffice@gmail.com

www.StLukesSanLucas.org

facebook.com/StLukesVancouver

youtube.com/@St.Lukes-SanLucasEpiscopal6478/streams

St. Luke's - San Lucas Episcopal Church Clergy and Staff

The Rev. Alfredo Feregrino, Priest-in-Charge

The Rev. Amy Cox, Associate Priest

The Rev. Don Greenwood, Associate Priest

The Rev. Elise Astleford, Associate Priest

The Rev. Lynette Poulton Kamakura, Deacon

Janet Butler, Assistant Treasurer

Susan Dale, Children's Ministries

Jack Barben, Music Director

Kris Vanberg, Parish Administrator

Jennifer Cole, Office Volunteer

Vestry/Junta Parroquial

John Mathieu, Junior Warden

Len Bauhs

Hannah Femling

Kathryne Kieser

John Mathieu

Mary Maxon

Greg Sabin

Rosa Perez Santos

Diane Smith

Beth Wood

Tom Amies, Clerk to the Vestry

Kathy Gallaher, ex officio

Ken Dale, Financial Controller